ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/36/373
S/14585
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать шестая сессия
Пункт 64 первоначального перечня*
ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО РАССЛЕДОВАНИЮ ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ НАСЕЛЕНИЯ ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать шестой год

Письмо Постоянного представителя Иордании при Организации Объединенных Наций от 10 июля 1981 года на имя Генерального секретаря

Хочу обратить ваше внимание на еще один пример плана израильских оккупационных властей в отношении ускоренного создания поселений в Иерусалиме и на остальной части Западного берега, которое за последние три года приобрело поистине повальный и массовый характер.

Нет нужды обращать внимание уважаемого Генерального секретаря на то, что масштабы колонизации в Иерусалиме и в его окрестностях, а также по всей территории Западного берега уже приобрели необратимый характер и превратили любое обсуждение в рамках резолюций Организации Объединенных Наций в бесплодное занятие.

Масштабы колонизации в настоящее время по оценкам достигли 35-40 процентов от общей площади оккупированных территорий. Основной жертвой этой вопиющей и безжалостной аннексии и колонизации стал город Иерусалим, его окрестности и прилегающие районы, которые глубоко врезаются в территорию, именуемую оккупированным Западным берегом. Эти продолжающиеся акции беззакония и грабежа со всей очевидностью свидетельствуют о том, что должно на законном и соответствующем основании осуществляться под эгидой решений Организации Объединенных Наций.

---

* A/36/50.

Именно в свете вышеуказанного я считаю необходимым препроводить настоящим выдержки из статьи журналиста газеты "Джерузалем пост" Абрахама Рабиновича, озаглавленной "Иерусалим одобряет план широкого жилищного строительства", которая была опубликована 22 июня 1981 года в газете "Джерузалем пост".

Каждый, кто знаком с этим районом, не может не согласиться с тем, что одобренный план жилищного строительства на территории, которая почти полностью принадлежит арабам, приведет к глубоким изменениям в географическом, демографическом и историческом ландшафте этих районов в самом сердце оккупированного Западного берега. Эти изменения зашли столь далеко, что их практически невозможно устранить в рамках каких-либо мыслимых путей мирного урегулирования конфликта, обеспечивающих реальное возмещение собственности палестинского народа и предоставление ему права на возвращение и на самоопределение, включая государственность.

Это также является еще одним грубым нарушением международного права, а также Гаагской и Женевской конвенций, регулирующих права гражданского населения, павшего жертвой агрессии и оккупации.

Я хочу отметить, что, несмотря на то, что в этом плане предусмотрено строительство жилых домов для законных жителей этих территорий, в нем также предусмотрено незаконное отделение значительной доли этих территорий для дальнейшей израильской колонизации вопреки нормам международного права.

Буду признателен, если Вы распространите это письмо в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 64 первоначального перечня и в качестве документа Совета Безопасности.

Хазем НУСЕЙБЕХ
Посол
Постоянный представитель

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Статья Абрахама Рабиновича, озаглавленная "Иерусалим одобряет план широкого жилищного строительства", которая была опубликована 22 июня 1981 года в газете "Джерузалем пост"

Вчера вечером муниципальный совет одобрил общий план застройки северной части Иерусалима, в котором предусматривается строительство 13 000 жилых единиц для евреев и 20 000 - для арабов.

Этот план, который охватывает большую часть территории города к северу от Французского холма, является одним из наиболее далеко идущих предложений, выдвинутых плановыми органами со времени воссоединения города.

В план включены 4 400 дунамов, которые были экспроприированы в прошлом году в районе между Французским холмом и Неве Яковом, где начнется строительство жилых домов южного Неве Яакова. Министерство жилищного строительства планирует в течение двух месяцев начать расчистку земель для этой застройки, которая будет самой крупной в Иерусалиме.

Большая часть 13 000 дунамов плана является территорией, принадлежащей арабам, застройка которой была приостановлена с 1967 года из-за отсутствия какого-либо законного общего плана относительно этой территории.

Принятый вчера план позволит застроить эту территорию главным образом с сохранением преобладающей плотности населения. Плотность населения в некоторых районах, как например, в Домах Нусейбех в Шуафате будет превышать плотность населения в других районах арабского сектора.

Этот план будет затем рассмотрен комиссией по планированию районов, которая представит его на рассмотрение общественности.

Одним из основных элементов плана является транспортная сеть, которая включает четыре дороги, идущие с севера на юг, в северном выступе Иерусалима. В восточной части, прямо у водораздела, будет построен городской проспект, которым будет пользоваться еврейское население между Неве Яковом и Французским холмом. Как предложил городской архитектор Амнон Нив, по обеим сторонам трехрядной магистрали будут построены жилые дома, учреждения, магазины и гостиницы.

Западнее будет построено шоссе № 1, соединяющее район Дамасских ворот Старого города с северной частью города и новой дорогой, ведущей в Тель-Авив через Бейт-Хорон. К западу от него пролегает

/...

дорога на Рамаллу, которая станет дорогой местного значения. К западу будет построена новая дорога, которая свяжет арабские районы между Шуафатом и Атаротом.

Этот район будет пересекаться двумя магистралями, проходящими с востока на запад. Одна магистраль соединит Рамот через Бейт-Ханину с деревней Хизме к востоку от Иерусалима. Другая магистраль соединит Моцу с Маале Адумимом через Шуафат.

На пересечении дороги, соединяющей Рамот и Хизму, и проспекта, идущего с севера на юг, к северо-востоку от Тель Эльфуля, будет построен большой торговый центр.

Министерство жилищного строительства выступило против предложения Нива о выделении земли в южном Неве Яакове для мастерских и легкой промышленности с целью обеспечения занятостью местного населения. Эти споры еще не закончились и планирование этого района города отложено на будущее.